

“我的青春记忆又回来了”

上越70周年北京展演《红楼梦》《梁祝》收官



杨婷娜(右)饰演贾宝玉,忻雅琴饰演林黛玉

让传统文化火起来

随着最后一场范傅版《梁祝》的落幕,为期四天的越剧艺术盛宴昨天在北京收官。此次展演是上海越剧院为庆祝建院70周年策划的隆重活动,三大演出团联袂走进国家大剧院和吉祥大戏院献艺,赢得北京观众的如潮好评,展现出上越代际传承的勃勃生机。

徐王魅力不减 尹袁再续前缘

此次进京展演共呈现三场《红楼梦》,其中两场徐王版,一场尹袁版。徐王版《红楼梦》作为越剧的标志性作品,其深远影响力和艺术成就无需多言。7月4日红楼团带来的《红楼梦》,由徐派再传弟子杨婷娜饰演贾宝玉,单仰萍携学生忻雅琴共同饰演林黛玉。

杨婷娜的贾宝玉凭借其高亢激越的徐派唱腔,赢得了阵阵掌声,有观众称赞她“真是金嗓子”,几乎每一名段后都能听到热烈的掌声。而单仰萍的“黛玉葬花”更是让观众惊喜不已。观众李女士表示:“越剧《红楼梦》还是徐王版最为经典,不愧是院庆,上越诚意满满。”甚至有观众连看三场,“过瘾!这阵容太难得了,‘单美人’的葬花即便在上海也难得一见”。

7月3日,赵志刚和方亚芬在尹袁版

《红楼梦》中,时隔约20年再续宝黛缘,与学生王清、俞景岚同台,让许多观众感叹“我的青春记忆又回来了”。这般重逢,让现场的掌声一浪高过一浪。谢幕后,演员们也争相和赵志刚合影,“王子”和“公主”也留下了珍贵同框照。

7月5日在吉祥大戏院上演的徐王版《红楼梦》由俞果和陆志艳这对最年轻的宝黛组合主演,新生代演员的青春演绎,让观众印象深刻。65岁的观众杨女士表示:“我们这代人对越剧《红楼梦》的印象还停留在徐玉兰演的电影,现场感受到了上海越剧院新生代的实力,情不自禁为黛玉流泪了。”

范傅韵味悠长 袁袁催人泪下

《梁山伯与祝英台》同样是越剧舞台上的经典剧目,此次展演呈现了范傅版和袁袁版两个版本。昨天,章瑞虹、王柔柔饰演梁山伯,傅派再传弟子盛舒扬饰演祝英台。观众对“我家有个小九妹”等经典唱段

的喜爱,展现了范傅版深入人心的魅力。经典桥段“十八相送”中,傅派祝英台的大胆试探和范派梁山伯的憨厚懵懂对比强烈,将东方爱情的婉约之美推向极致。

而5日在国家大剧院上演的袁范版,则由章瑞虹、斯钰林饰演梁山伯,方亚芬与学生徐晓飞饰演祝英台,这个版本不仅增加了“楼台会”后“送兄别妹”的情节,“英台哭灵”更是情感真挚、唱腔凄婉动人,催人泪下。观众孟夏说自己上次追到北大看了方亚芬、徐晓飞的师生版《梁祝》,这次再看,觉得“徐英台”的进步太大了。

此次进京展演的各场次均销售火爆,其中徐王版《红楼梦》最先售罄,彰显了越剧经典作品在当代文化市场强大的号召力。今秋,这两部经典还将再次走进大湾区巡演。

驻京记者 赵玥
(本报北京今日电)



扫码看
“宝黛”再聚首

多件文物首次亮相国内 “普希金”来上海了



自画像(复制品)
最早的普希金

式在屏幕上轮番播放,让观众近距离感受普希金诗歌的内在韵律与炽热情感。第二部分分童话、诗歌、戏剧、小说四个篇章,带领读者近距离走进普希金的文学世界。普希金的代表作包括诗体小说《叶甫盖尼·奥涅金》、长诗《青铜骑士》、历史小说《上尉的女儿》等。

普希金一生虽未涉足东方,但他在诗歌和书信中多次提及中国,展览的第三部分讲述了普希金与中国的不解之缘。1903年《上尉的女儿》汉译本出版,开启俄国文学在中国传播的序章。鲁迅、瞿秋白等一大批文化革命先驱对普希金的大力推崇,更使其成为反抗压迫、追求自由的精神象征。展览展出了多位翻译家的手稿,其中有戈宝权的《叶甫盖尼·奥涅金》在中国《普希金和我们》,王智量的《叶甫盖尼·奥涅金》,冯春的《普希金诗选新译》(岳麓社版)、《普希金在中国》。

在互动打卡机上,观众只需轻触按钮,便可随机获得一张印有普希金诗歌的精美卡片。卡片精选诗作有《假如生活欺骗了你》《葡萄》《夜莺与玫瑰》,为增强观众的参与感,展览现场特别设置了拼字游戏互动区。

本报记者 徐翌晟



扫码看普希金展



“华彩六盘:宁夏固原文物精品展”本周三将在上博东馆开幕。两件来自宁夏固原的文物——凸钉玻璃碗(见图)与狩猎图金方奇近日在第二特展厅内开箱布展,其中,凸钉玻璃碗是宁夏固原博物馆“镇馆三宝”之一,这也是它近6年来首次对外展出。

当天,工作人员轻启木箱,一件通体碧绿、器壁有圆形凸钉的玻璃碗缓缓现身。这件出土于北周柱国大将军李贤墓的凸钉玻璃碗,距今已有1400余年。上博青铜器研究部馆员李文平介绍说:“这种凸钉玻璃碗在伊朗高原也有出土,但保存得如此完整却很罕见。这件文物印证了固原地区北周时期丝路贸易的繁荣,是东西方文明互鉴的实证,也凸显了中华文明包容开放的特质。”

随后开箱的狩猎图金方奇,是2006年出土于宁夏盐池县的隋代珍宝,一面镌刻身披甲冑的勇士弯弓射虎,另一面82字隶书铭文清晰可辨。上博青铜器研究部馆员李惠平介绍说:“‘方奇’在文献中指各地珍奇,这件方奇上的武士狩猎图像带有浓郁的域外文化元素,可以说是集中原文化、草原文化与域外文化于一体的一件珍宝。”通过这件文物,观众将感受到千年以前固原作为“中原文化、草原文化与西方域外文化交汇的丝路重镇”的缩影。

“华彩六盘:宁夏固原文物精品展”将持续至11月17日。展览以两周、南北朝、隋唐为脉络,汇聚彭阳姚河塬遗址、北周李贤墓、隋唐史氏家族墓等300多件遗址文物,其中包含多件国家一级文物与最新考古发现,除了开箱的两件珍宝,还有出土于“2017年度全国十大考古新发现”宁夏彭阳县姚河塬西周遗址的“稼穡”卜骨,以及北周李贤墓出土的鎏金银壶、玻璃器与史氏家族墓壁画,这将让沪上观众直观感受异域文明与中华文化的融合之美。

本报记者 吴旭颖

『华彩六盘』将在上博东馆开展

凸钉玻璃碗大有来头

的油画
列宾为《叶甫盖尼·奥涅金》创作



“假如生活欺骗了你,不要悲伤,不要心急!忧郁的日子里须要镇静……”“俄罗斯文学之父”普希金在中国家喻户晓,其诗作在中国广为传播。“伟大的诗人 民族的骄傲——普希金与东方回响”展,今天在中国近现代新闻出版博物馆对公众开放。

展览展出百余件与普希金相关的珍贵文物,包括手稿、书籍、画作、雕像以及普希金生前使用过的墨水瓶、印章、背心等,勾勒出普希金的一生。许多文物为首次入境,第一次呈现在中国观众面前。其中,有对中国美术界产生巨大影响的画家列宾为《叶甫盖尼·奥涅金》创作的油画,还原了文学中的紧张时刻——奥涅金与连斯基决斗。列宾一生敬仰普希金,悉心搜集普希金的肖像资料,并在创作中多次描绘普

希金本人及其作品中的形象。

展览入口处是一件由条幅组成的艺术装置,条幅上书写了别林斯基、高尔基、鲁迅等文学评论家对普希金的赞誉。这些评语在3D动态水纹灯的映衬下,宛如通往诗人世界的导引,为观众开启一场跨越时空的对话。

展览由“非凡的一生——诗人生平记叙”“不朽的篇章——经典作品回顾”“遥远的回响——普希金与中国”等组成。第一部分还原了普希金在米哈伊洛夫斯克耶庄园的书房,在这里,普希金完成了历史剧《鲍里斯·戈都诺夫》的创作,还写成了一系列脍炙人口的抒情诗,如《致凯恩》《假如生活欺骗了你》等。普希金的9首经典诗作——《自由颂》《致凯恩》《假如生活欺骗了你》《秋天》《纪念碑》等,以中俄文对照的形